Contraction Logitech

Getting started with Logitech® Wireless Combo MK520/M520r



Contents

English	Setup, 3	Features and troubleshooting, 8
繁體中文	安裝,3	功能說明和疑難排解, 16
简体中文	安装,3	功能和故障排除, 24
한국어	설치, 3	기능 및 문제 해결, 32

www.logitech.com/support, 40



in ill il		. 6

















English

Your Keyboard and mouse are now ready for use. You can download the Logitech SetPoint Software if you want to customize your keyboard keys.

www.logitech.com/downloads

简体中文

您现在已经可以开始使用键盘和鼠标。如果 您想自定义键盘按键,请下载罗技 SetPoint 软件。

www.logitech.com/downloads

繁體中文

您現在已經可以開始使用鍵盤和滑鼠。如果 想要自訂鍵盤按鍵,可下載羅技 SetPoint 軟 體。

www.logitech.com/downloads

한국어

키보드 및 마우스를 사용할 준비가 되었습 니다. Logitech SetPoint 소프트웨어를 다운 로드하여 키보드 키를 사용자 정의할 수 있 습니다.

www.logitech.com/downloads

Keyboard features: F-key usage

Fn

User-friendly enhanced F-keys let you launch applications easily. To use the enhanced functions (yellow icons), first press and hold the **N** key; second, press the F-key you want to use.

Tip In the software settings, you can invert the FN mode if you prefer to access directly the enhanced functions without having to press the FN key.



Keyboard features



Keyboard features

- 1. Multimedia navigation
- 2. Volume adjustment
- 3. Application zone
 - FN + F1 Launches Internet browser
 - FN + F2 Launches e-mail application
 - FN + F3 Launches Windows Search*
 - FN + F4 Launches media player
- 4. Windows view controls
 - FN + F5 Flip†
 - FN + F6 Shows Desktop
 - FN + F7 Minimizes window
 - FN + F8 Restores minimized windows

- 5. Convenience zone
 - FN + F9 My Computer
 - FN + F10 Locks PC
 - FN + F11 Puts PC in standby mode
 - FN + F12 Keyboard battery status check
- 6. Battery status indicator
- 7. Keyboard power switch
- 8. Internet navigation
 - Internet back & forward navigation
 - Internet favorites
 - Launches calculator

* One Touch Search if the SetSpoint software is installed. † Application Switcher if the SetSpoint software is installed.

Mouse features





- 1. Battery LED
- 2. Vertical scrolling
- 3. On/Off slider
- 4. Battery-door release
- 5. Unifying receiver storage



Battery management

Your keyboard has up to three years of battery life and your mouse has up to 18 months.*

Battery sleep mode

Did you know that your keyboard and mouse go into sleep mode after you stop using them for a few minutes? This feature helps limit battery usage and eliminates the need to keep switching your devices on and off. Both your keyboard and mouse are up and running immediately once you begin using them again.

How to check the battery level for the keyboard

Press and hold the FN key, then press the F12 key: If the LED glows green, the batteries are good. If the LED glows red, the battery level has dropped to 10% and you have only a few days of battery power left. You can also turn the keyboard off then back on using the On/Off switch on top of the keyboard.



Battery status indicator

How to check the battery level for the mouse

Turn the mouse **off** then back **on** using the On/Off switch on the mouse bottom. If the LED on top of the mouse glows green for 10 seconds, the batteries are good. If the LED blinks red, the battery level has dropped to 10% and you have only a few days of battery power left.







Plug it. Forget it. Add to it.

You've got a Logitech Unifying receiver. Now add a compatible wireless keyboard or mouse that uses the same receiver. It's easy. Just start the Logitech Unifying software* and follow the onscreen instructions. For more information and to download the software, visit www.logitech.com/unifying

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Troubleshooting

Keyboard and mouse are not working



Check the USB connection. Also, try changing USB ports.

Move closer? Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the mouse and keyboard.



Check battery installation. Also check the battery power of each device. (See Battery management for more information.)



On the mouse bottom, slide the On/Off switch right to turn on the mouse. The Battery LED on the mouse top case should light green for 10 seconds. (See Battery management for more information.)





Troubleshooting

Are you experiencing slow or jerky cursor movement? Try the mouse on a different surface (e.g., deep, dark surfaces may affect how the cursor moves on the computer screen).

Is the keyboard turned on? Slide the keyboard Off/On switch to the **On** position, as shown in the image below. The keyboard Status icons should light up.



Re-establish the connection. Use the Unifying software to reset the connection between the keyboard/mouse and Unifying receiver. Refer to the Unifying section in this guide for more information (p. 13).

For additional help, refer to the Customer Support telephone numbers on page 40.

Also visit www.logitech.com/comfort for more information about using your product, and for ergonomics.

鍵盤功能:F功能鍵使用方式

簡單易用的進階 F 功能鍵,可讓您輕鬆啟動各種應用程式。若要使用進 階功能 (黃色圖示),請先按住 函 鍵,然後按下要使用的 F 功能鍵。

秘訣 如果您偏好直接使用進階功能而無需按下 FN 鍵,可以在軟體設定中轉換 FN 模式。



鍵盤功能



鍵盤功能

- 1. 多媒體導覽
- 2. 音量調整
- 3. 應用程式區
 - FN + F1 啟動網際網路瀏覽器
 - FN + F2 啟動電子郵件應用程式
 - FN + F3 啟動 Windows 搜尋*
 - FN + F4 啟動媒體播放器
- 4. 視窗檢視控制項
 - FN + F5 切換[†]
 - FN + F6 顯示桌面
 - FN + F7 視窗最小化
 - FN + F8 恢復最小化視窗

- 5. 便捷區
 - FN + F9 我的電腦
 - FN + F10 鎖定 PC
 - FN + F11 將 PC 切換成待機模式
 - FN + F12 鍵盤電池狀態檢查
- 6. 電池狀態指示燈
- 7. 鍵盤電源開關
- 8. 網際網路瀏覽
 - 網際網路上一頁與下一頁瀏覽
 - 網際網路我的最愛
 - 啟動小算盤

* 如果有安裝 SetSpoint 軟體,則可使用 One Touch Search。 † 如果有安裝 SetSpoint 軟體,則可使用應用程式切換鍵。

滑鼠功能



- 1. 電池指示燈
- **2.** 垂直捲動
- **3.** 開關滑桿
- 4. 電池蓋開啟鍵
- 5. Unifying 接收器收納處



電池管理

鍵盤的電池壽命最長達3年,滑鼠最長達18個月。*

電池休眠模式

您知道嗎,如果鍵盤和滑鼠在幾分鐘內皆未使用,便會進入休眠模式。此功能有助於限制電 池使用狀況,並且免去不時切換裝置電源開關的需要。只要再度使用,鍵盤和滑鼠就會立即 運作。

如何檢查鍵盤的電池電量

按住 FN 鍵,然後按下 F12 鍵:若 LED 指示燈亮起綠燈,即 表示電池狀態良好。若 LED 指示燈亮起紅燈,表示電池電 量剩下 10%,只剩下幾天的電力。您也可以使用鍵盤頂端 的電源開關先關閉鍵盤電源然後再開啟。



如何檢查滑鼠的電池電量

使用滑鼠底部的電源開關先關閉滑鼠電源然後再開啟。若滑鼠頂端的 LED 指示燈持續亮起綠燈 10 秒鐘,即表示電池狀態良好。若 LED 指示燈閃爍紅燈,表示電池電量剩下 10%,只剩下幾天的電力。







* 電池使用壽命視使用狀況與電腦使用情況而異。過度使用通常會導致電池壽命縮短。



疑難排解

鍵盤和滑鼠無法正常運作



- 再靠近一點?嘗試將 USB 接收器移到較接近鍵盤與滑鼠的 USB 連接埠上。
- ◆ 檢查電池的安裝。 一併檢查每個裝置的電池電力。(請參閱「電池管理」瞭解詳 細資訊。)



將滑鼠底部的電源開關,滑向右邊以開啟滑鼠電源。滑鼠頂端的電 池 LED 指示燈應該要持續亮起綠燈 10 秒鐘。(請參閱「電池管理」 瞭解詳細資訊。)



疑難排解

游標移動緩慢或不順暢? 嘗試在其他材質表面使用滑鼠(顏色過深 或過黑的表面可能會影響游標在電腦螢幕上移動的方式)。

鍵盤電源是否開啟?將鍵盤的電源開關滑動到開 (ON)的位置,如 下圖所示。鍵盤的狀態圖示應該要亮起。



● 重新建立連線。使用 Unifying 軟體重新設定鍵盤/滑鼠與 Unifying 接收器之間的連線。如需相關資訊,請參閱本指南的「Unifying」一節(第 21 頁)。

如需其他協助,請參閱 40 頁上的「客戶支援」電話號碼。 如需更多產品使用和人體工學的相關資訊,請瀏覽 www.logitech.com/comfort 。

键盘功能: F功能键使用方法

● 便于用户使用的增强功能 F 键可让您轻松开启应用程序。要使用增强功能(黄色图标),请按住 N 键,然后按所需 F 键。

提示 如果您希望无需按 FN 键即可直接进入增强功能,可以在软件设置中改变 FN 模式。



键盘功能



键盘功能

- 1. 多媒体导航
- 音量调节
- 3. 应用程序区
 - FN + F1 启动互联网浏览器
 - FN + F2 启动电子邮件应用程序
 - FN + F3 启动 Windows 搜索*
 - FN + F4 启动媒体播放器
- 4. Windows 视图控制
 - FN + F5 翻转[†]
 - FN + F6 显示桌面
 - FN + F7 最小化窗口
 - FN + 还原最小化窗口

- 5. 便捷区
 - FN + F9 我的电脑
 - FN + F10 锁定 PC
 - FN+F11 令电脑置于待机状态
 - FN + F12 键盘电池状态检查
- 6. 电池状态指示灯
- 7. 键盘电源开关
- 8. 互联网导航
 - 互联网后退和前进导航
 - 互联网收藏夹
 - 启动计算器

*如果已经安装 SetSpoint 软件即可实现一触式搜索。 +如果已经安装 SetSpoint 软件,即实现应用程序的切换。

鼠标功能

- 1. 电池 LED 指示灯
- **2.** 垂直滚动
- 3. On/Off 滑动开关
- 4. 电池盖释放按钮
- 5. Unifying 接收器存放空间



电池管理

键盘的电池寿命最长为3年,鼠标的电池寿命最长为18个月。*

电池睡眠模式

您是否知道在您停止使用键盘和鼠标几分钟后,它们将进入睡眠模式?此功能有助于减少电 池消耗,并且可免去反复开关电源的繁琐。一旦您开始再次使用键盘和鼠标,它们将立即启 动并运行。

如何检查键盘的电池电量

按住 FN 键同时按 F12 键:如果 LED 指示灯呈绿色,表明 电池状态良好。如果该 LED 指示灯发出红光,则表示电池 电量已下降到 10% 以下并且剩下的电池电量仅可供使用几 天。您也可使用键盘顶部后面的 On/Off 开关先关闭键盘电 源,然后再重新开启。



如何检查鼠标的电池电量

关闭鼠标电源,然后使用鼠标底部的 On/Off 开关开启鼠标。如果鼠标顶部的 LED 指示灯呈绿色亮起约 10 秒,则表示电池电量充足。如果该 LED 指示灯呈红色闪烁,则表示电池电量已下降到 10% 以下并且剩下的电池电量仅可供使用几天。





* 电池寿命视使用方式和状况而定。过度使用通常会导致缩短电池使用寿命。



* 开始 / 所有程序 / 罗技 / Unifying / 罗技 Unifying 软件

故障排除

键盘和鼠标无法正常工作



- 再接近一点?尝试将 Unifying 接收器移至离鼠标和键盘较近的 USB 端口。
- ◆ 检查电池的安装。此外,也请检查每个设备的电池电量。(有关详细信息,请参阅电池管理。)





向右滑动位于鼠标底部的 On/Off 开关以开启鼠标电源。鼠标顶部 盒上的电池 LED 指示灯应呈绿色亮起约 10 秒。(有关详细信息, 请参阅电池管理。) 鼠标底部



故障排除

- 光标移动是否反应过慢或出现间歇性反应? 请尝试在其它材质表面上使用鼠标 (例如,深色、较暗的表面可能影响光标在电脑屏幕上移动的方式)。
- 是否已打开键盘电源? 将键盘 Off/On 开关滑动到 On (开) 位置, 如下图中所示。键盘状态图标应亮起。



● **重新建立连接**。要重置在键盘/鼠标和 Unifying 接收器之间的连接,请使用 Unifying 软件。如需更多信息,请参照本指南中的 Unifying 部分 (第 29 页)。

若需要其他帮助,请参阅第 40 页的客户支持电话号码。 有关使用本产品以及人体工程学的详细信息,另请访问 www.logitech.com/comfort。

키보드 특징:F키 사용법

- ▲ 사용자에게 친숙한 고급 F 키를 사용하여 응용 프로그램을 쉽게 실행할 수 있습니다. 고급 기능(노란색 아이콘)을 사용하려면 ▶ 키를 누른 채 사용하려는 F 키를 누릅니다.
- El FN 키를 누르지 않고 고급 기능에 직접 액세스하려면 소프트웨어 설정에서 FN 모드를 끕니다.



키보드 특징



키보드 특징

- 1. 멀티미디어 탐색
- 2. 볼륨 조절
- 3. 응용 프로그램 영역
 - FN + F1 인터넷 브라우저 실행
 - FN + F2 전자 메일 응용 프로그램 실행
 - FN + F3 Windows 검색 실행*
 - FN + F4 미디어 플레이어 실행
- 4. Windows 보기 제어
 - FN + F5 전환[†]
 - FN + F6 바탕 화면 표시
 - FN + F7 창 최소화
 - FN + F8 최소화된 창 복원

- 5. 편의 영역
 - FN + F9 내 컴퓨터
 - FN + F10 PC 잠금
 - FN + F11 PC 를 대기 모드로 전환
 - FN + F12 키보드 배터리 상태 확인
- 6. 배터리 상태 표시기
- 7. 키보드 전원 스위치
- 8. 인터넷 탐색
 - 인터넷 뒤로/앞으로 이동
 - 인터넷 즐겨찾기
 - 계산기 실행

* 원터치 검색 (SetPoint 소프트웨어가 설치된 경우) †응용 프로그램 전환기 (SetPoint 소프트웨어가 설치된 경우)



- 1. 배터리LED
- 2. 수직 스크롤
- 3. On/Off 슬라이더
- 4. 배터리 덮개 분리
- 5. Unifying 수신기 보관



배터리 관리

키보드의 배터리 수명은 최대 3 년이고 마우스의 배터리 수명은 최대 18 개월입니다.*

배터리 절전 모드

키보드 및 마우스를 몇 분 동안 사용하지 않으면 절전 모드로 전환되는 것을 알고 계십니까? 이 기능 덕분에 배터리 사용을 제한할 수 있으며 장치를 계속 껐다 켤 필요가 없습니다. 키보드 및 마우스를 다시 사용하기 시작하면 해당 장치가 즉시 실행됩니다.

키보드의 배터리 레벸 확인 방법

FN 키를 누른 상태에서 F12 키를 누릅니다. LED 에 녹색 불이 들어오면 배터리가 양호한 상태입니다. LED 에 빨간색 불이 들어오면 배터리 레벨이 10% 로 감소한 상태로. 배터리 전원이 며칠 정도 사용할 수 있는 양만 남아 있는 것입니다. 키보드의 윗면에 있는 켜기/끄기 스위치를 사용하여 키보드를 껐다가 다시 켤 수도 있습니다.

마우스의 배터리 레벨 확인 방법

마우스 밑면의 켜기/끄기 스위치를 사용하여 마우스를 끈 다음 다시 켭니다. 마우스 윗면의 LED 에 녹색등이 10 초간 켜지면 배터리가 양호한 상태입니다. LED 가 빨간색으로 깜박이면 배터리 레벨이 10% 로 감소한 상태로, 배터리 전원이 며칠 정도 사용할 수 있는 양만 남아 있는 것입니다.

* 배터리 수명은 사용량과 컴퓨터 작업 환경에 따라 달라질 수 있습니다. 사용량이 많으면 배터리 수명이 짧아집니다.



0



마우스 믿면







문제 해결

키보드 및 마우스가 작동하지 않음

✔ USB 연결을 점검합니다. USB 포트도 변경해 봅니다.

◇ 가까이 이동합니다. Unifying 수신기를 마우스 및 키보드와 가까운 USB 포트로 옮겨 보십시오.

♥ 배터리 설치를 점검합니다. 각 장치의 배터리 전원도 점검합니다. 자세한 내용은 배터리 관리를 참조하십시오.



마우스 밑면에서 켜기/끄기 스위치를 오른쪽으로 밀어 마우스를 켭니다. 마우스 윗면 케이스의 배터리 LED 에 10 초 동안 녹색등이 켜져야 합니다. 자세한 내용은 배터리 관리를 참조하십시오. 마우스 밑면



문제 해결

커서의 움직임이 느리거나 급격히 빠릅니까? 다른 표면에서 마우스를 움직여 봅니다. 예를 들어 짙고 어두운 표면은 컴퓨터 화면의 커서 움직임에 영향을 줄 수 있습니다.

키보드가 켜져 있습니까? 아래 이미지와 같이 키보드의 켜기/ 꼬기 스위치를 켜기 위치로 밉니다. 키보드 상태 아이콘이 켜져야 합니다.



연결을 재설정합니다. Unifying 소프트웨어를 사용하여 키보드/마우스와 Unifying 수신기 사이의 연결을 재설정합니다. 자세한 내용은 이 가이드의 Unifying 단원을 참조하십시오 (37 페이지).

추가 지원이 필요하면 40페이지에 나와 있는 고객 지원 센터 전화 번호로 문의하십시오. 자세한 제품 사용법 및 인체공학 관련 내용은 www.logitech.com/comfort 에서 확인할 수 있습니다.

www.logitech.com/support

ſ,

Taiwan	0800-012-300
Korea	00798-601-8207
Hong Kong	800-966-992
Australia	1-800-025-544
India	800-600-1133
Malaysia	1800-88-0719
Singapore	800-6011-372
New Zealand	0800-447-361
China	800-820-0338 for desktop phone calling
	400-820-0338 for mobile phone calling

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量 根据中国<<电子信息产品污染控制管理办法>> 有毒有害物质或元素

衆 (Hg)

部件名称

电缆 Cable

曲纹邮钥住 parter

潜睡 Membrane

塑料邮件 Plastic parts

金属部件 Metal parts

規定的限量要求以下

质的 2002/95/EC 号指令*

表中标有"X"的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规

规定的限量要求。

橡胶图盖 Rubber dome

5 (Cd)

0

0 0

O=表示该有專有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 51/T 11363-2006 标准

X=表示该有專有實物质至少在该部件的某一均质的含量超出 SI/T11363-2006 标准

*欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物

注:环保使用期限的参考标取决于产品正常工作的温度和温度等条件

六价格 多溴联苯 多溴二苯醚 (Cr(VI)) (PBB) (PBD)

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量 根据中国<<电子信息产品污染控制管理办法>> t# 17

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国<<电子信息产品污染控制管理办法>>

有毒有害物质或元素

3 六价格 多溴联苯 多溴二苯醚 (Cd) (Cr(Vi) (P88) (P80E)

0

汞 (Hg)

0

O=表示该有專有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 51/T 11363-2006 标准

X=表示该有專有實物质至少在该部件的某一均质的含量超出 51/T 11363-2006 标准

*欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物

注:环保使用期限的参考标取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

X O 0 0

田

0

表中标有"X"的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规

部件名称

电缆 Cable

电路板组件 PWAs

塑料外壳 Plastic enclosur

塑料部件 Plastic parts

金属部件 Metal parts

规定的限量要求以下.

质的 2002/95/EC 号指令*

规定的限量要求。

四, 175							
有毒有害物质或元素							
部件名称	盤 (Pb)	隶 (Hg)	穩 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多限二苯醚 (P8DE)	
电缆 Cable	х	0	0	0	0	0	
电路板组件 PWAs	х	0	0	0	0	0	
塑料外壳 Plastic enclosure	0	0	0	0	0	0	
塑料部件 Plastic parts	0	0	0	0	0	0	
金属部件 Metal parts	х	0	0	0	0	0	
○=表示该有素有実質所在该部件所有均衡材料由的含量均在 SUT 11363,2006 起策							

奴定的限量要求以下。

X = 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准

规定的限量要求。

"欲消议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物

表中标有 * X* 的所有部件都符合欲题 RoHS 法规 注:环保使用期限的参考标取决于产品正常工作的温度和温度等条件

质的 2002/95/EC 号指令*

- 依據台灣「低功率電波輻射性電機管理辦法」規定:
- 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自 變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信:經發現有干擾現象時, 應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依電信法規定作 業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射 性電機設備之干擾。

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음





www.logitech.com

© 2014 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

621-000238.002